



FOREST & GARDEN

H 6501/1



HIDROLAVADORA ELECTRICA

Manual del Usuario y Garantía



⚠ ATENCIÓN

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta

**INDICE**

SECCIÓN	PÁGINA
* Introducción	3
* Normas generales de seguridad	3
* Normas específicas de seguridad	5
* Descripción de herramienta	6
* Especificaciones técnicas	7
* Instrucciones de ensamblado	7
* Instrucciones de operación	8
* Mantenimiento	10
* Viñetas ilustrativas	10
* Despiece	12
* Listado de Partes	14

INTRODUCCIÓN

Su hidrolavadora tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hace fácil el mantenimiento y la operación.

⚠ ADVERTENCIA: lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: lea y entienda todas las instrucciones. La falla de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lastimaduras personales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

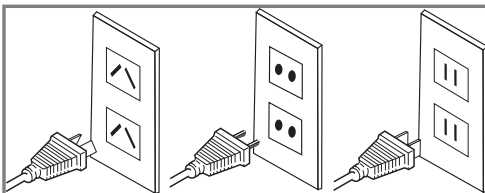
ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras invitan a accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, chicos y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las herramientas de simple aislación están equipadas con un enchufe polarizado con toma a tierra. Fig 1b.
- Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores, rangos y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.
- No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- Cuando esté usando la máquina afuera, use un prolongador para exteriores marcados con lo siguiente: "W-A" o "W". Estos prolongadores están pensados para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

Fig. 1





SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lastimadura seria.
- Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Contenga el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina.
- No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y balance siempre. Un calzado y balance adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.
- Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (receptáculo, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lastimaduras serias para el usuario como también puede dañar la máquina.



USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

- Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñado.
- No use la máquina si la llave de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los chicos y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.
- Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.

REPARACIÓN

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.
- Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falla en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

NORMAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD

⚠ PRECAUCION: Este aparato no se diseñó para ser utilizado por niños u otras personas no calificadas sin supervisión si sus facultades mentales, motoras o sensoriales previenen su segura utilización. Los niños deberán ser supervisados para que no jueguen con la máquina. Antes de encender su herramienta, chequee cuidadosamente por defectos. Si encuentra alguno, no encienda la herramienta y contacte a su distribuidor.

Chequee especialmente:

- La aislación del cable de poder debe encontrarse sin fallas o rajaduras. Si el cable de poder llegase a estar dañado solo puede reemplazarse por un distribuidor autorizado.
- La conexión de la red eléctrica debe realizarse por un electricista calificado.
- La conexión a la red eléctrica debe incluir un dispositivo de corriente residual que interrumpa la red si la pérdida de corriente excede los 30 mA por 30 ms o un dispositivo disyuntor de corriente.

⚠ PRECAUCION: Esta herramienta fue diseñada para trabajar con el agente limpiador proveído o recomendado por el fabricante. La utilización de otro agente limpiador o químicos puede afectar adversamente la seguridad de la herramienta.

⚠ PRECAUCION: No utilice la herramienta si en el rango de utilización hubiese personas a menos que estas estén utilizando la protección adecuada.

⚠ PRECAUCION: Las hidrolavadoras pueden ser dañinas si se utilizan indebidamente. El chorro de agua no debe ser dirigido directamente hacia personas, equipamientos eléctricos vivos o la misma hidrolavadora.

- No dirija el chorro de agua hacia usted o hacia otras personas para limpiar ropas o botas.
- Riesgo de explosión, no rocíe líquidos inflamables.
- Desconecte de la fuente de poder antes de realizar mantenimiento.
- Para asegurar la seguridad del aparato, utilice partes de repuesto originales del fabricante o aprobadas por el fabricante.

⚠ PRECAUCION: El agua que ha circulado a través de la hidrolavadora se considera no potable.

⚠ PRECAUCION: La herramienta deberá ser desconectada de la fuente de poder durante su limpieza, mantenimiento o reemplazo de partes.

⚠ PRECAUCION: Mangueras de alta presión, abrazaderas y acoples son importantes para la seguridad de la herramienta. Utilice solamente mangueras, abrazaderas y acoples recomendados por el fabricante.

- No utilice la herramienta si el cable de poder o partes importantes de la máquina se encuentran dañadas.

⚠ PRECAUCION: Si un cable de extensión es utilizado, el enchufe y la entrada deberán ser a prueba de agua.

⚠ PRECAUCION: Cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos.

- Esta hidrolavadora no deben ser utilizados a temperaturas menores que 0°

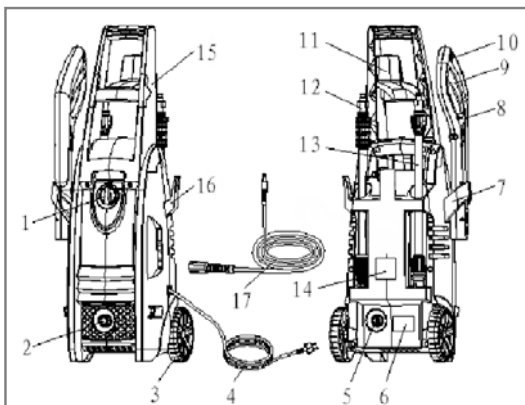
⚠ PRECAUCION: Cables o tambores deben encontrarse completamente desenredados para prevenir el sobrecalentamiento del cable. Si un cable de extensión es utilizado, el enchufe y la entrada deberán ser a prueba de agua.

- Mantenga la herramienta en una superficie nivelada y plana durante la operación, manejo, transporte y almacenaje. Giros inesperados de la herramienta pueden provocar lesiones al cuerpo. En el caso de un accidente o daño, apague la herramienta inmediatamente.



DESCRIPCION FUNCIONAL

1. INTERRUPTOR
2. ENTRADA DE AGUA
3. RUEDA
4. CABLE DE PODER
5. SALIDA DE AGUA
6. ETIQUETA DE ADVERTENCIA
7. GANCHO DE LANZA
8. LANZA
9. GATILLO
10. TRABA DE LANZA
11. GANCHO DE MANGUERA
12. ROCIADOR DE LANZA
13. LANZA TURBO
14. ETIQUETA DE DATOS
15. MANIJA
16. GANCHO DE MANGUERA
17. MANGUERA DE ALTA PRESION



CABLE DE EXTENSIÓN

- Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN

110 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	16 AWG	2,5mm ²	16 AWG	2,5mm ²
6~8	16 AWG	2,5mm ²	14 AWG	3,00mm ²
8~11	12 AWG	4,0mm ²	10 AWG	5,00mm ²

220 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	18 AWG	2,00mm ²	16 AWG	2,5mm ²
6~8	16 AWG	2,5mm ²	14 AWG	3,00mm ²
8~11	14 AWG	3,00mm ²	12 AWG	4,00mm ²

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

DATOS TÉCNICOS

VOLTAJE/FRECUENCIA	220V~ 50Hz
	220-230V~ 60Hz
	120-127V~ 60Hz
POTENCIA	1900W - 2 1/2HP
PRESION MAXIMA	150bar - 2176PSI
ALIMENTACION MINIMA	9L/min - 0,31CFM
CAUDAL	6,7L/min - 0,23CFM
TIPO DE AISLACION	CLASE II
INDICE DE PROTECCION	IPX5
PESO	8,8kg - 19,4lb



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

- Posicione a hidrolavadora lo más cerca posible de la fuente de agua.
- Conecte el tubo de PVC a la conexión de detergente. (Fig. 3)
- La hidrolavadora debe encontrarse sobre una posición segura y estable (Fig. 2)
- Coloque la lanza dentro de la pistola y rotela hasta que ambas partes se encuentren trabadas completamente (Fig. 4)
- Conecte la pistola a la manguera de alta presión (Fig. 5)
- Conecte la manguera de alta presión a la salida de agua de la hidrolavadora (Fig. 6)
- Conecte la fuente de agua al acople hembra (Fig. 7), luego conecte a la entrada de agua de la hidrolavadora. La manguera de entrada debe tener un diámetro interno de al menos de 13 mm (1/2 pulg.) y deberá ser reforzado. La fuente de agua debe ser al menos igual al caudal de la herramienta.

NOTA: Esta herramienta no se encuentra preparada para ser conectada directamente a la fuente de agua.

⚠ PRECAUCION: La temperatura de agua de entrada no debe superar los 40°C. La presión de agua no debe exceder los 0.7MPa.

⚠ PRECAUCION: La hidrolavadora debe ser utilizada solamente con agua limpia. La utilización de agua sucia o con materiales corrosivos puede dañar la herramienta.

- Apague el motor empujando el interruptor a la posición de apagado (Fig. 10)
- Chequee que el voltaje y la frecuencia especificada en los datos técnicos de la herramienta coincida con los indicados en la fuente de poder. Si los datos coinciden, puede conectar la herramienta.



INSTRUCCIONES DE OPERACION

- Abra el grifo de la fuente de agua completamente.
- Suelte la traba de seguridad (Fig. 8) y (Fig. 9), luego presione el gatillo por algunos segundos para permitir que el aire escape y para descargar presion residual en la manguera.
- Manteniendo el gatillo presionado, presione el interruptor para encender el motor (Fig. 10)
- Cuando reinicie el motor, mantenga siempre presionado el gatillo.

NOTA: El motor funciona solamente cuando el gatillo se encuentra presionado.

USO CORRECTO DE LOS ACCESORIOS ESTANDAR

- La hidrolavadora se encuentra equipada con una boquilla ajustable
- Ajuste de rociado de lapiz a turbina (Fig. 11)



PRECAUCION: No ajuste la boquilla mientras el gatillo se encuentra presionado.

PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA RECOMENDADO

- Disuelva la tierra aplicando detergente con el rociado turbina sobre una superficie seca. En superficies verticales, trabaje desde abajo hacia arriba. Deje el detergente actuar por 1 o 2 minutos, pero no permita que este se seque. Aplique el agua desde abajo hacia arriba.
- Evite que el agua enjabonada corra hacia lugares indeseados.

ALMACENAJE (Fig. 12 - Fig. 14)

- Apague la hidrolavadora
- Cierre la fuente de agua completamente.
- Luego de su utilizacion, los residuos de detergente deberan ser retirados del tanque.
- Descargue la presion residual presionando el gatillo de la lanza hasta que no salga más agua de la boquilla.
- Coloque el cierre de seguridad de la pistola.
- Remueva el cable de la fuente de poder.
- Opere la hidrolavadora con un anticongelante no toxico / no corrosivo antes de almacenarla en epoca invernal.



PRECAUCION: Antes de reutilizar la herramienta, descargue el tanque con agua limpia. Los anticongelantes pueden dañar las pinturas, así que deberá asegurarse que no quede nngun anticongelante en el sistema antes de utilizar la herramienta nuevamente.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

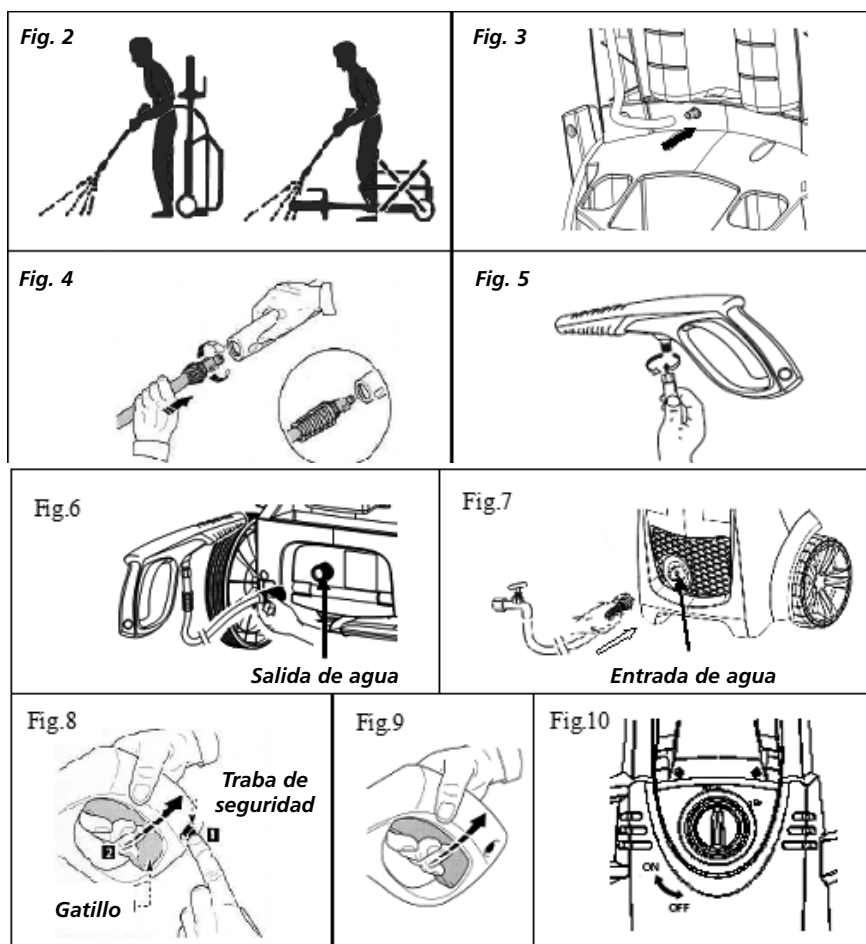
SINTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La herramienta se rehusa a encender.	<ul style="list-style-type: none"> La herramienta está desconectada Enchufe defectuoso El fusible se rompió. Cable de extensión defectuoso. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte la herramienta Pruebe otro enchufe. Reemplace el fusible. Apague la herramienta Intente enchufar sin el cable de ext.
La presión fluctúa.	<ul style="list-style-type: none"> La bomba chupa aire. La válvula está sucia, gastada o trabada. Los sellos de la bomba están gastados. 	<ul style="list-style-type: none"> Chequee que las conexiones estén bien. Limpie, reemplace o contacte al proveedor Limpie, reemplace o contacte al proveedor
La herramienta se detiene.	<ul style="list-style-type: none"> El fusible se rompió. Voltaje incorrecto Sensor térmico activado Boquilla parcialmente bloqueada 	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace el fusible. Apague la herramienta. Chequee que el voltaje de la fuente coincida con la de la herramienta. Deje enfriar la herramienta por 5 min. Limpie la boquilla.
El fusible se rompe.	<ul style="list-style-type: none"> Fusible muy pequeño 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie a una instalación más alta que el consumo de amp. de la herramienta. Intente sin el cable de extensión.
La herramienta pulsa o late.	<ul style="list-style-type: none"> Hay aire en la manguera de entrada. Suministro inadecuado de agua Boquilla parcialmente bloqueada Filtro de agua bloqueado Manguera retorcida. 	<ul style="list-style-type: none"> Permita que la herramienta corra con el interruptor abierto hasta que vuelva a operar normalmente. Chequee que la fuente de agua corresponda a las especificaciones. NB! Evite usar mangueras finas y largas. Limpie la boquilla. Limpie el filtro. Estire la manguera.
La herramienta algunas veces se enciende y se detiene por sí sola	<ul style="list-style-type: none"> La bomba/pistola está perdiendo el centro. 	<ul style="list-style-type: none"> Contacte su servicio técnico autorizado.
La herramienta enciende, pero no sale agua.	<ul style="list-style-type: none"> La bomba/manguera o accesorios están congelados No hay fuente de agua. Filtro de agua bloqueado Boquilla bloqueada 	<ul style="list-style-type: none"> Espere que la bomba/manguera o accesorio se descongele. Conecte la entrada de agua. Limpie el filtro. Limpie la boquilla.

MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de trabajar sobre la hidrolavadora, desconecte el enchufe de la fuente de poder

- Para asegurar un buen rendimiento, chequee y limpie los filtros de detergente y succión luego de 50 horas de operación (Fig. 12)
- Limpie la boquilla con la herramienta incluida. Remueva la lanza de la pistola y remueva cualquier suciedad o tierra del agujero de la boquilla (Fig. 13) y rocíe.

FIGURAS ILUSTRATIVAS



Manual del Usuario

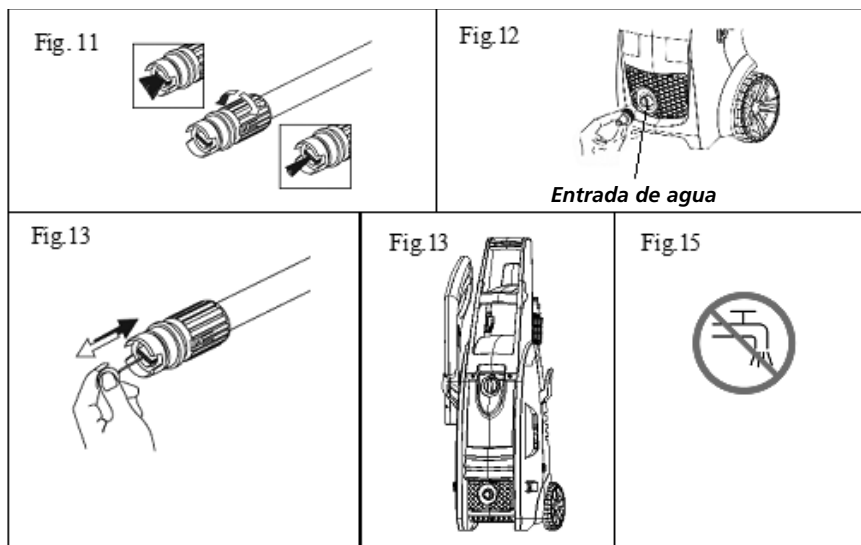
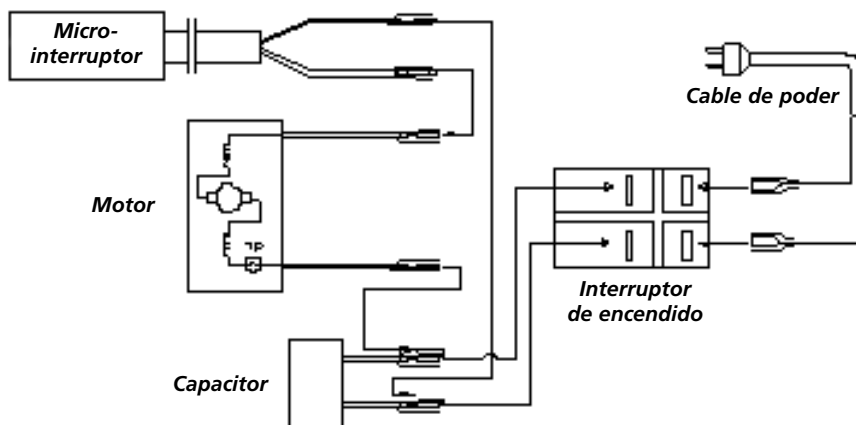
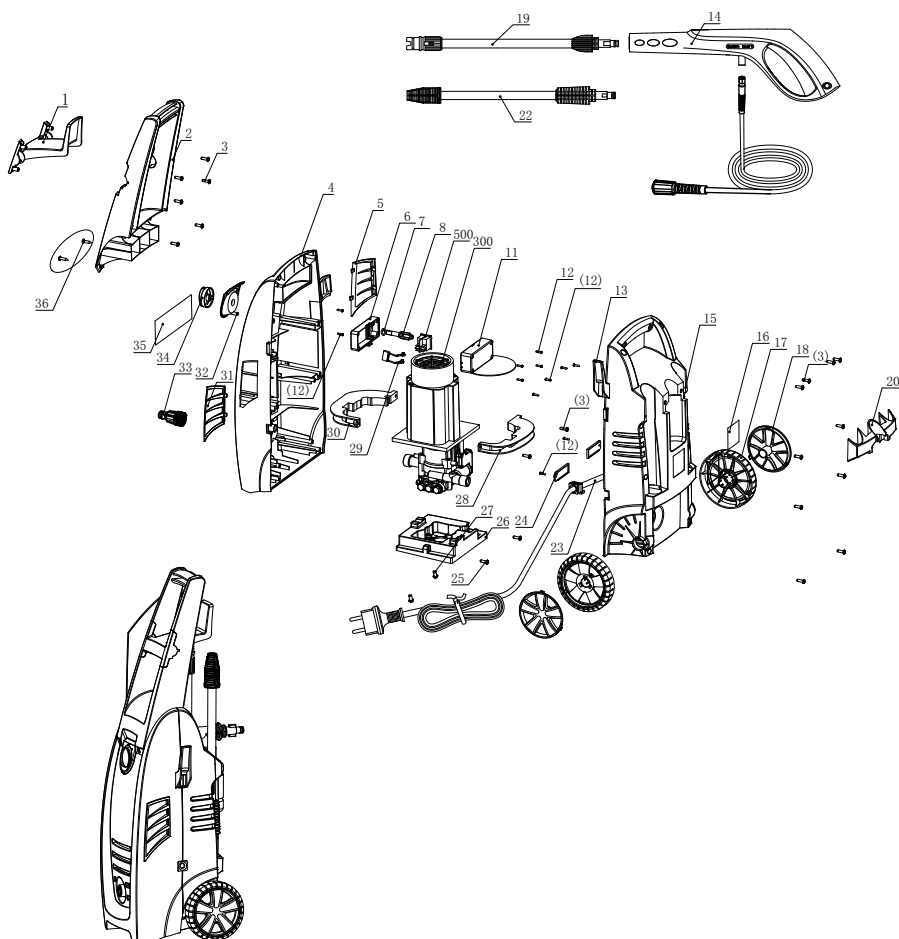


DIAGRAMA ELÉCTRICO

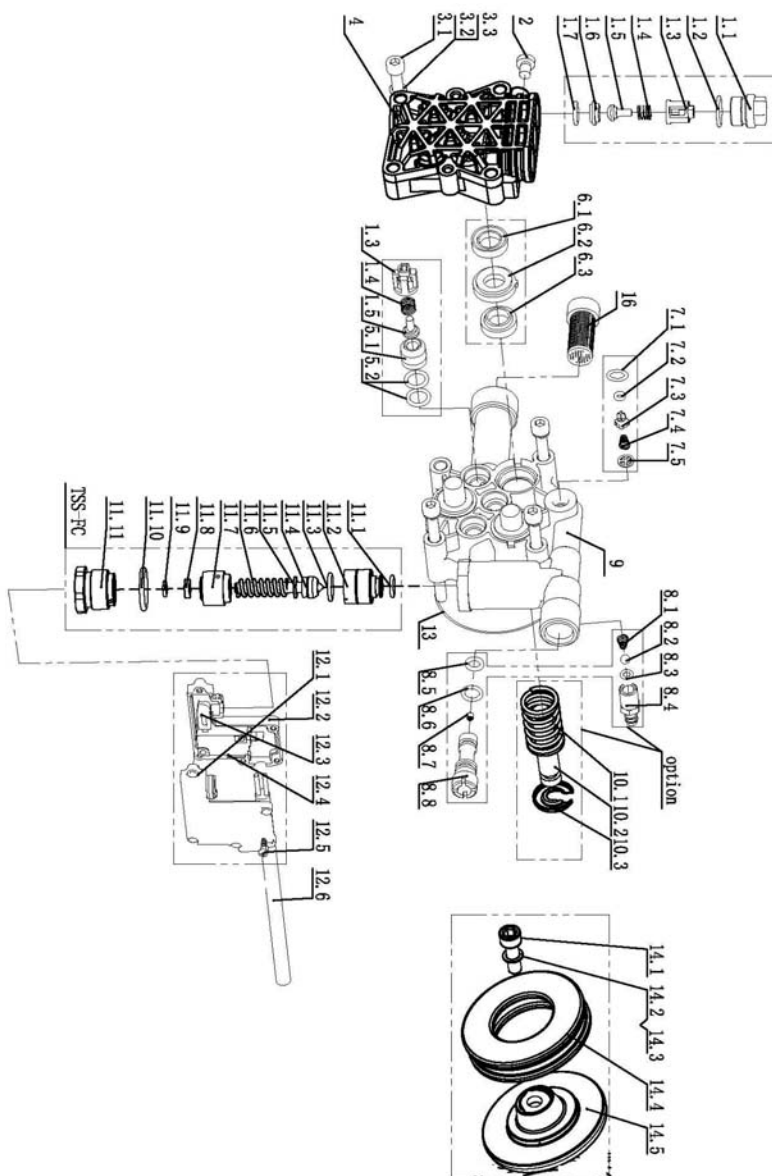




DESPIECE H 6501/1



DESPIECE H 6501/1





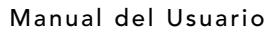
LISTADO DE PARTES H 6501/1

Item	Código/Code	Descripción	Description
1	H6501-1R1001	GANCHO DE MANGO	HANDLE HOOK
2	H6501-1R1002	MANGO	HANDLE
3	H6501-1R1003	TORNILLO	ST SCREW, 4.8X16
4	H6501-1R1004	CARCASA FRONTAL	FRONT HOUSING
5	H6501-1R1005	PLACA DE VENTILACION IZQ	LEFT VENTILATING BOARD
6	H6501-1R1006	CUBIERTA FRONTAL DE INT	FRONT SWITCH COVER
7	H6501-1R1007	O RING	O-RING, 8.5x1.8
8	H6501-1R1008	PALANCA DE INTERRUPTOR	SWITCH LEVER
500	H6501-1R1500	INTERRUPTOR	ON/OFF SWITCH
300	H6501-1R1300	MOTOR COMPLETO	MOTOR ASS'Y
11	H6501-1R1011	CUBIERTA TRASERA DE INT.	REAR SWITCH COVER
12	H6501-1R1012	TORNILLO	SCREW, ST2.9X13
13	H6501-1R1013	GANCHO DE CABLE	CORD HOOK
14	H6501-1R1014	PISTOLA COMPLETA	SPRAY GUN ASS'Y
15	H6501-1R1015	CARCASA TRASERA	REAR HOUSING
16	H6501-1R1016	ETIQUETA DE MOELO	MODEL LABEL
17	H6501-1R1017	RUEDA	WHEEL
18	H6501-1R1018	CUBIERTA DE RUEDA	WHEEL COVER
19	H6501-1R1019	LANZA COMPLETA	SPRAY LANCE ASS'Y
20	H6501-1R1020	SOSTEN PARA ACCESORIOS	HOLDER FOR ACCESSORIES
22	H6501-1R1022	BOQUILLA COMPLETA	SPRAY NOZZLE ASS'Y
23	H6501-1R1023	PINZA DE CABLE	CORD CLIP
24	H6501-1R1024	BLOQUE SELLADOR	SEALING BLOCK
25	H6501-1R1025	TORNILLO	ST SCREW, 4.8X25
26	H6501-1R1026	BASE DE BOMBA	PUMP BASE
27	H6501-1R1027	TORNILLO	SCREW, M5X18
28	H6501-1R1028	BASE FRONTAL DE MOTOR	FRONT MOTOR BASE
29	H6501-1R1029	CAPACITOR	CAPACITOR
30	H6501-1R1030	BASE FRONTAL DE MOTOR	FRONT MOTOR BASE
31	H6501-1R1031	PLACA DE VENTILACION DER	RIGHT VENTILATING BOARD
32	H6501-1R1032	CUBIERTA DE INTERRUPTOR	SWITCH COVER
33	H6501-1R1033	ENTRADA DE AGUA C/FILTRO	WATER INLET WITH FILTER
34	H6501-1R1034	BOTON DE GIRO	TURN BUTTON
35	H6501-1R1035	ETIQUETA DE ADVERTENCIA	WARNING LABEL
36	H6501-1R1036	TORNILLO	POINTED SCREW

Manual del Usuario

**LISTADO DE PARTES H 6501/1**

Item	Código/Code	Descripción	Description
1,1	H6501-1R2001,1	BLOQUE DE VALVULA	VALVE BLOCK
1,2	H6501-1R2001,2	O RING	O-RING
1,3	H6501-1R2001,3	SOPORTE DE VALVULA	CHECK VALVE BRACKET
1,4	H6501-1R2001,4	RESORTE DE VALVULA	CHECK VALVE SPRING
1,5	H6501-1R2001,5	NUCLEO DE VALVULA	CHECK VALVE CORE
1,6	H6501-1R2001,6	BASE INTERNA	INLET VALVE BASE
1,7	H6501-1R2001,7	O RING	O-RING
2	H6501-1R2002	TORNILLO	X-SCREW
3,1	H6501-1R2003,1	TORNILLO	INNER HEXAGON SCREW
3,2	H6501-1R2003,2	ARANDELA	ELASTIC WASHER
3,3	H6501-1R2003,3	ARANDELA	WASHER
4	H6501-1R2004	CABEZA DE BOMBA	PUMP HEAD
5,1	H6501-1R2005,1	BASE INTERNA	INLET VALVE BASE
5,2	H6501-1R2005,2	O RING	O-RING
6,1	H6501-1R2006,1	SELLO Y	Y-SEAL
6,2	H6501-1R2006,2	SOPORTE DE VALVULA	CHECK VALVE BRACKET
6,3	H6501-1R2006,3	SELLO DE ACEITE	OIL-SEAL
7,1	H6501-1R2007,1	O RING	O-RING
7,2	H6501-1R2007,2	O RING	O-RING
7,3	H6501-1R2007,3	NUCLEO DE VALVULA	CHIEF VALVE CORE
7,4	H6501-1R2007,4	RESORTE CONO	CONE SPRING
7,5	H6501-1R2007,5	BASE DE RESORTE	CONE SPRING BASE
8,1	H6501-1R2008,1	RESORTE	TAPER SPRING
8,2	H6501-1R2008,2	BOLILLA DE ACERO	STEEL BALL 5 5
8,3	H6501-1R2008,3	O RING	O-RING
8,4	H6501-1R2008,4	CABEZA DE SIFON	SIPHON HEAD
8,5	H6501-1R2008,5	O RING	O-RING
8,6	H6501-1R2008,6	O RING	O-RING
8,7	H6501-1R2008,7	BOQUILLA VENTURI	VENTURI NOZZLE
8,8	H6501-1R2008,8	VENTURI	VENTURI
9	H6501-1R2009	GUIA DE PISTON	PISTON GUIDE
10,1	H6501-1R2010,1	RESORTE DE PISTON	PISTON SPRING
10,2	H6501-1R2010,2	PISTON	PISTON
10,3	H6501-1R2010,3	RESORTE DE MANDRIL	SPRING CHUCK
11,1	H6501-1R2011,1	O RING	O-RING
11,10	H6501-1R2011,10	TORNILLO	BYPASS SCREW
11,11	H6501-1R2011,11	TORNILLO	BYPASS SCREW
11,2	H6501-1R2011,2	CILINDRO DE VALVULA	BYPASSING VALVE CYLINDER
11,3	H6501-1R2011,3	O RING	O-RING
11,4	H6501-1R2011,4	NUCLEO DE VALVULA	BYPASSING VALVE CORE
11,5	H6501-1R2011,5	ARANDELA	BACKSTOP WASHER
11,6	H6501-1R2011,6	RESORTE	BYPASSING SPRING
11,7	H6501-1R2011,7	ARANDELA	BYPASSING WASHER
11,8	H6501-1R2011,8	O RING	O-RING
11,9	H6501-1R2011,9	O RING	O-RING
12,1	H6501-1R2012,1	CAJA SUPERIOR	SW-BOX-UP
12,2	H6501-1R2012,2	CAJA INFERIOR	SW-BOX-DOWN
12,3	H6501-1R2012,3	POLO DE EMPUJE	PUSH POLE
12,4	H6501-1R2012,4	MICRO SW	MICRO-SW
12,5	H6501-1R2012,5	TORNILLO	ST-SCREW
12,6	H6501-1R2012,6	CABLE	MICRO-SW-CABBLE
13	H6501-1R2013	O RING	O-RING
14,1	H6501-1R2014,1	TORNILLO	INNER HEXAGON SCREW
14,2	H6501-1R2014,2	ARANDELA	ELASTIC WASHER
14,3	H6501-1R2014,3	ARANDELA	ELASTIC WASHER
14,4	H6501-1R2014,4	RODAMIENDO DE EMPUJE	THRUST BEARING
14,5	H6501-1R2014,5	DISCO FLEXIBLE	WOBBLE DISC
16	H6501-1R2016	FILTRO DE AGUA	WATER FILTER

[illegible]